

W. A. MOZART

Missa in C

»Credo-Messe«

Missa in C major

»Great Credo Mass«

KV 257

Herausgegeben von / Edited by
Walter Senn

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe
Urtext of the New Mozart Edition

Partitur / Score



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Prag

BA 4859

INHALT / CONTENTS

| | |
|----------------------|-----|
| Vorwort | III |
| Zur Edition | III |
| Preface | IV |
| Editorial Note | IV |
| | |
| Kyrie | 1 |
| Gloria | 11 |
| Credo | 31 |
| Sanctus | 67 |
| Benedictus | 75 |
| Agnus Dei | 88 |

BESETZUNG / ENSEMBLE

Soli: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Coro: Soprano, Alto, Tenore, Basso

Oboe I, II; Tromba I, II, III, IV, Trombone I, II, III;

Timpani; Violino I, II, Bassi;

Organo

Zu vorliegender Ausgabe sind der Klavierauszug (BA 4859a)
und das Aufführungsmaterial (BA 4859) erhältlich.

In addition to this full score the vocal score (BA 4859a)
and the performance material (BA 4859) are available.

Urtextausgabe aus: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, in Verbindung mit den Mozartstädten Augsburg, Salzburg und Wien herausgegeben von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, Serie 1, Werkgruppe 1, Abteilung 1, *Messen* – Band 3 (BA 4585), vorgelegt von Walter Senn.

Urtext edition taken from: *Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke*, issued in association with the Mozart cities of Augsburg, Salzburg, and Vienna by the *Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg*, Series 1, Category 1, Section 1, *Messen* – Volume 3 (BA 4585), edited by Walter Senn.

© 1980 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN M-006-45756-4

VORWORT

Die Missa KV 257 trägt die nicht authentische Datierung 1776 und dürfte Ende 1776 oder in der ersten Hälfte des Jahres 1777 entstanden sein. Auf dem von Leopold Mozart beschrifteten Umschlagblatt des alten Sammelbandes mit den fünf Messen in C, auf dem das Werk als letztes angeführt erscheint, ist es wie KV 262 (246^a) als *Missa longa* bezeichnet. Damit soll zum Ausdruck gebracht werden, dass die Messe ein ausgedehnteres Werk ist und nach der üblichen, von Mozart aber aus unbekanntem Gründen nicht angewendeten Nomenklatur in die Kategorie der Missa solemnis gehört.

Barocke Tradition blieb in der Musik des Salzburger Domes bis in die ersten Jahrzehnte des 19. Jahrhunderts lebendig. Dazu gehörte die Hinzuziehung von drei Posaunen, die mit Alto, Tenore und Basso im Tutti colla parte geführt werden.

An die Polychorie erinnert im Salzburger Dom die getrennte Aufstellung von Solo- und Chorensemble, zu denen je eine Orgel gehörte. Dementsprechend wurden die Auflagestimmen der Solisten und der ersten Orgel, die den gesamten Notentext enthalten, mit *concerto* und die der Chorsänger sowie der zweiten Orgel mit *ripieno* bezeichnet. In der Stimme *Organo concerto*, gleichlautend mit der für den Dirigenten bestimmten *Battuta* (von „battere“, d. h. schlagen), stehen Solovermerke nicht nur bei vokalen Partien, sondern auch bei instrumentalen Vor- und Zwischenspielen. In den Soloabschnitten setzt *Organo ripieno* bis zum Eintritt des Tutti aus. Schreitet *Organo concerto* beim Übergang von Tutti- zu Solopartien in Achteln weiter, kann in *Organo ripieno* der letzte Tutti-Wert zu einer Viertelnote verlängert werden. Die mit dem Bass der Orgel unisono geführten Bassi üben keine Tutti-funktion aus und pausieren nicht bei instrumentalen Vor- und Zwischenspielen sowie bei Solostellen, sondern nur zugleich mit dem Chorbass. Setzen Basso, Tenore oder Alto aus, so steht die jeweils tiefste Singstimme im System der Orgel.

Der als Artikulationszeichen gebrauchte Strich, der sich flüchtig geschrieben der Punktform nähert, ist nicht schematisch als Staccato aufzufassen. Er wird von Leopold Mozart als das „Abstoßen“ eines Tones erläutert, kann aber unterschiedliche Bedeutungen ha-

ben: als 1. Akzent, 2. eigentliches Staccato, nach heutiger Auffassung eher mit einer nur leichten Betonungstendenz, 3. das Abstoßen eines Tones, ohne dass auf eine Akzentwirkung gezielt wird, d. h. non legato. 4. In der Orgelstimme kann der Strich die Bezifferung „1“ ersetzen, d. h. *tasto solo* oder bei Orchester-unisono Oktaven; mitunter kann er zugleich das Abstoßen des Tones anzeigen. Im Notentext wird die Deutung des Striches als „1“, da es sich um eine Interpretation des Bearbeiters handelt, grundsätzlich in eckiger Klammer ergänzt, auch wenn keine Doppelbezeichnung, „1“ und Akzent, sinngemäß anzunehmen ist.

Walter Senn

ZUR EDITION

Berichtigungen und Ergänzungen des Herausgebers sind im Notentext typographisch gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, tr-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Akzidenzien vor Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermaten, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel sowie Akzidenzien vor Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ziffern zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. sind stets kursiv gestochen, die ergänzten in kleinerer Type. In der Vorlage irrtümlich oder aus Schreibbequemlichkeit ausgelassene Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt. Mozart notiert einzeln stehende 16tel, 32stel etc. stets durchstrichen (das heißt ,  statt , ); bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung nicht möglich. Die vorliegende Ausgabe verwendet in all diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift ,  etc.; soll ein derart wiedergegebener Vorschlag als „kurz“ gelten, wird dies durch den Zusatz „[]“ über dem betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bogen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten werden grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt.

PREFACE

The Missa K. 257 bears the non-authentic dating 1776 and was presumably composed at the end of 1776 or in the first half of 1777. Like K. 262 (246^a), it is designated in Leopold Mozart's handwriting as a Missa longa on the cover page of an early composite manuscript containing the five masses in C major. K. 257 is listed there as the last work. The designation "Missa longa" was intended to point out that this was an extensive, full-scale mass. Normally, it would have been called a Missa solemnis; but Mozart, for unknown reasons, did not make use of this customary nomenclature.

Baroque musical tradition was kept alive at the Salzburg cathedral up into the first decades of the 19th century. This tradition also called for three trombones to play *colla parte* with the alto, tenor and bass parts.

The Salzburg cathedral's practice of positioning the solo and choral ensembles separately is reminiscent of polychoral music. Since each ensemble was assigned its own organ, the parts for the soloists and the first organ, which contain the entire music text, were designated as *concerto*, and those of the choral singers and the second organ as *ripieno*. In the *Organo concerto* part, identical with the *Battuta* (from "battere" i. e. to "beat" time) intended for the conductor and also containing the thoroughbass figures, one finds solo prescriptions not only in vocal parts, but also in instrumental preludes and interludes. The second Organ remains silent when the *ripieno* vocal parts rest. But when the *Organo concerto* continues in eighth notes in a transition from *tutti* to solo sections, the last *tutti* note value in the *Organo ripieno* can be extended to a quarter note. The bass parts (*bassi*; see below), although accompanying the organ bass in unison, do not function as part of the *tutti* and thus do not rest in instrumental preludes and interludes and during solo passages, but only when the choral bass rests. Whenever there is an interruption in the bass, tenor or alto vocal parts, the part which is the lowest at that particular moment is notated in the organ staff.

The dash used as articulation sign, and which resembles a dot when hastily written, cannot be systematically understood as a *staccato*. Leopold Mozart ex-

plains it as the "Abstoßen" (ejection, detachment) of a tone, but it can have various meanings, as 1) an accent, 2) a genuine *staccato*, executed in current-day practice with a very light accentuation, 3) the ejection or detachment of a tone without seeking to accentuate it, i. e. *non legato*, 4) in the organ part, the dash can replace the figure "1" i. e. *tasto solo* or octaves at orchestral unisons; occasionally it can also indicate the detached execution of a tone at the same time. In the music text, the dash interpreted as "1" is always enclosed in brackets, since it is an editorial interpretation; the same applies whenever there are no grounds of analogy to suggest a double indication, i. e. "1" and accent.

Walter Senn
(translated by Roger Clément)

EDITORIAL NOTE

Editorial corrections and additions are identified typographically in the musical text as follows: letters (words, dynamics, trill signs) and digits by italics; main notes, accidentals before main notes, dashes, dots, fermatas, ornaments and rests of lesser duration (half-note, quarter-note etc.) by small print; slurs by broken lines; *appoggiaturas* and grace-notes by square brackets. All digits used to indicate triplets and sextuplets appear in italics, with those added by the editor set in a smaller type. Whole-note rests lacking in the source have been added without comment. Mozart always notated isolated sixteenths, thirty-seconds and so forth with a stroke through the stem, i. e.  instead of . In the case of *appoggiaturas*, it is thus impossible to determine whether they should be executed short or long. In such cases, the present edition prefers in principle to use the modern equivalents , , etc. Where an *appoggiatura* represented in this manner is meant to be short, "[]" has been added above the note concerned. Slurs missing between the note (or group of notes) of the *appoggiatura* and the main note have been added without special indication, as have articulation marks on grace notes.